

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 1 de 10

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do produto**

MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****Utilização da substância ou mistura**

Óleo cortante

**Usos não recomendados**

Não existe informação disponível.

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

Companhia:	Karnasch Professional Tools GmbH	
Estrada:	Siemensstr. 1	
Local:	D-68542 Heddesheim	
Telefone:	+49 (0) 62 03 / 40 39 - 0	Telefax: +49 (0) 6203 4159 - 0
Endereço eletrónico:	info@karnasch.tools	
Pessoa de contato:	Volker Mayer, Sascha Riedel	
Internet:	www.karnasch.tools	
Divisão de contato:	Volker Mayer, Sascha Riedel: Tel: 06203 / 4039 - 0 Tel: 033675 / 7265 - 0	

**1.4. Número de telefone de emergência:**

Número de telefone de emergência (24h) + 351 30880 4750 (en, pt)

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Frases de perigo:

Aerossol extremamente inflamável.

Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

Provoca irritação ocular grave.

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Não vaporizar contra o fogo ou objectos incandescentes. Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

**2.2. Elementos do rótulo****Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinadores de perigo para o rótulo**

Alkylpolyglycol ether carbonic acid (CAS: 57635-48-0)

**Palavra-sinal:** Perigo**Pictogramas:****Advertências de perigo**

H222

Aerossol extremamente inflamável.

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 2 de 10

H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.  
H319 Provoca irritação ocular grave.

**Recomendações de prudência**

P102 Manter fora do alcance das crianças.  
P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.  
P211 Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.  
P251 Não furar nem queimar, mesmo após utilização.  
P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.  
P280 Usar luvas de protecção/protecção ocular.  
P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.  
P410 Manter ao abrigo da luz solar.  
P412 Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.  
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente em resíduos perigosos ou especiais.

**Identificação diferenciada de misturas especiais**

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização.

**Conselhos adicionais**

Em caso de ventilação insuficiente e/ou através do uso, é possível a formação de misturas explosivas/facilmente inflamáveis.

**2.3. Outros perigos**

Não existe informação disponível.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**

**3.2. Misturas**

**Componentes perigosos**

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação-GHS			
115-10-6	dimetiléter, éter metílico			15 - < 20 %
	204-065-8	603-019-00-8	01-2119472128-37	
	Flam. Gas 1; H220			
57635-48-0	Alkylpolyglykoethercarbonsäure (Polymer)			2,5 - < 5 %
	611-563-2			
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318			
107-41-5	2-metil-2,4-pentanodiol			1 - < 2,5 %
	203-489-0	603-053-00-3	01-2119539582-35	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319			
110-97-4	1,1'-iminodipropano-2-ol, diisopropanolamina			1 - < 2,5 %
	203-820-9	603-083-00-7	01-2119475444-34	
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**

**4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 3 de 10

**Recomendação geral**

Levar a pessoa afectada ao ar livre. Colocar a vítima em posição de repouso e protegê-la do frio. Não deixar as pessoas atingidas sem vigilância.

**Se for inalado**

Inalar ar fresco. Em caso de dores persistentes, consultar um médico.

**No caso dum contacto com a pele**

Em caso de contacto com a pele, lavar com: Água e sabão.  
Em geral o produto não irrita a pele.

**No caso dum contacto com os olhos**

No caso de o produto atingir os olhos, lavar de imediato com muita água durante pelo menos 5 minutos, mantendo o olho aberto. Sucessivamente consultar um oftalmologista.

**Se for engolido**

NÃO provocar o vômito. Chamar imediatamente o médico.

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existem dados disponíveis.

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento sintomático.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios****5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Pó extintor. Água atomizada.  
Para a extinção utilizar espuma resistente ao álcool. .

**Meios de extinção inadequados**

Jacto de água forte.

**5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas.

**Conselhos adicionais**

Utilizar água pulverizada para protecção das pessoas e refrescamento dos recipientes.

**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

usar equipamento de protecção pessoal. Afastar todas as pessoas não protegidas adequadamente. Ficar voltado para o lado do vento. Prover de uma ventilação suficiente. Perigo de escorregar por causa de produto derramado/entornado. Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
Eliminar todas as fontes de ignição.

**6.2. Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

**6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Prover de uma ventilação suficiente. Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

**6.4. Remissão para outras secções**

Eliminação: ver secção 13

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 4 de 10

**Recomendação para um manuseamento seguro**

No caso de a exaustão local ser impossível ou insuficiente, deve ser assegurada, se possível, uma boa ventilação da área de trabalho. Manipular e abrir o recipiente com prudência. Evitar o contacto com a pele e os olhos.

**Orientação para prevenção de Fogo e Explosão**

Eliminar todas as fontes de ignição. Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Não vaporizar contra o fogo ou objectos incandescentes.

**7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Conservar em lugar fresco, bem ventilado.  
temperatura de armazenagem: 15 - 35 °C, Não conservar a temperaturas superiores a: 50 °C

**Informações sobre armazenamento com outros produtos**

Não armazenar juntamente com: Agentes oxidantes.  
Tempo máximo de armazenamento: 2 anos

**Informações suplementares sobre as condições de armazenagem**

Conservar em local fresco e seco. Manter ao abrigo da luz solar. Armazenar em local bem ventilado. Proteger de: calor.

**7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Não existem dados disponíveis.

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

**8.1. Parâmetros de controlo**

**Lista de valores limite de exposição**

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
115-10-6	Éter dimetílico	1000	1920		8 h	DL 41/2018
107-41-5	Hexilenoglicol	25	120		Concentração máxima	
102-71-6	Trietanolamina	-	5		8 h	

**8.2. Controlo da exposição**



**Medidas de higiene**

Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis. Evitar o contacto com a pele e os olhos.

**Protecção ocular/facial**

Se houver possibilidade de salpicos, usar óculos de segurança ou viseira completa. Aprovado de acordo com a norma EN166 da UE.

**Protecção das mãos**

Devem usar-se luvas de protecção testadas: Nitrilo. EN ISO 374  
Espessura do material das luvas: > 480 min / 0,4mm

**Protecção da pele**

Usar apenas vestuário de protecção à medida, confortável e limpo.

**Protecção respiratória**

Em caso de ventilação inadequada, usar protecção respiratória.

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 5 de 10

**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Aerossol
Cor:	amarelo claro
Odor:	caraterístico

	Método
Valor-pH (a 20 °C):	7-8
<b>Mudanças do estado de agregação</b>	
Ponto de fusão:	não determinado
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	-24 °C
Ponto de inflamação:	não aplicável
Inferior Limites de explosão:	2,6 vol. %
Superior Limites de explosão:	18,6 vol. %
Temperatura de ignição:	235 °C

**Propriedades comburentes**

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Não vaporizar contra o fogo ou objectos incandescentes. Perigo de explosão do contentor.

Pressão de vapor: (a 20 °C)	3500-5000 hPa
Densidade (a 20 °C):	0,965 g/cm <sup>3</sup> DIN 55990
Hidrossolubilidade:	completamente miscível

**9.2. Outras informações**

Os vapores são mais pesados do que o ar, estendem-se pelo solo.

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade****10.2. Estabilidade química**

O produto está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

**10.3. Possibilidade de reações perigosas**

Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.

**10.4. Condições a evitar**

Recipiente sob pressão. Proteger dos raios solares e não expor a temperaturas superiores a 50 °C. Não furar ou queimar, mesmo após utilização. Perigo de explosão do contentor.  
O aquecimento leva ao aumento de pressão e ao perigo de explosão.

**10.5. Materiais incompatíveis**

Evitar o contacto com agentes oxidantes

**10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Em caso de incêndio podem formar-se: produtos de pirólise, tóxico/a.

**Outras informações**

estabilidade em armazém: min. 2 anos

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 6 de 10

**Toxicidade aguda**

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
57635-48-0	Alkylpolyglykoethercarbonsäure (Polymer)				
	via oral	DL50 >2000 mg/kg	Ratte		
107-41-5	2-metil-2,4-pentanodiol				
	via oral	DL50 3700 mg/kg	Ratazana		
	via cutânea	DL50 8000 mg/kg	Coelho		
110-97-4	1,1'-iminodipropano-2-ol, diisopropanolamina				
	via oral	DL50 4765 mg/kg	Ratazana		

**Irritação ou corrosão**

Efeito irritante na pele: ligeiramente irritante. Não sujeito a marcação. Por favor respeite em qualquer caso as informações constantes no folheto de segurança.

Efeito irritante dos olhos: ligeiramente irritante.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica**

**12.1. Toxicidade**

Nocivo para peixes.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h]   [d]	Espécies	Fonte	Método
57635-48-0	Alkylpolyglykoethercarbonsäure (Polymer)					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 9,1 mg/l	96 h	Zebraabärbling		OECD 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 200 mg/l	72 h	Grünalge		OECD 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 28,2 mg/l	48 h	Großer Wasserfloh		OECD 202
	Toxicidade bacteriana aguda	(620 mg/l)		Belebtschlamm		OECD 209
107-41-5	2-metil-2,4-pentanodiol					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 8510 mg/l	96 h	Gambusia affinis		
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 3200 mg/l	48 h	Daphnia magna		
	Toxicidade bacteriana aguda	(> 100 mg/l)	0,5 h	Bacteria		
110-97-4	1,1'-iminodipropano-2-ol, diisopropanolamina					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 > 1000 mg/l	96 h	Goldorfe		
	Toxicidade aguda para algas	CE50r 270 mg/l	72 h	Algae		
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 277,7 mg/l	48 h	Daphnia magna		

**12.2. Persistência e degradabilidade**

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 7 de 10

N.º CAS	Nome químico	Método	Valor	d	Fonte
		Avaliação			
57635-48-0	Alkylpolyglykoethercarbonsäure (Polymer)				
	OECD 301E	73 %	28		
	leicht biologisch abbaubar				
107-41-5	2-metil-2,4-pentanodiol				
	DOC gelöster org. Kohlenstoff	95%	28		

**12.3. Potencial de bioacumulação**

**Coefficiente de partição n-octanol/água**

N.º CAS	Nome químico	Log Pow
115-10-6	dimetiléter, éter metílico	0,1
107-41-5	2-metil-2,4-pentanodiol	0,58
110-97-4	1,1'-iminodipropano-2-ol, diisopropanolamina	-0,79

**12.4. Mobilidade no solo**

Não existe informação disponível.

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB.

**12.6. Outros efeitos adversos**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

**Eliminação**

Eliminação de acordo com a Diretiva 2008/98/CE relativa a resíduos e resíduos perigosos. Determinar o código de resíduos aplicável em coordenação com a empresa responsável pela gestão dos resíduos ou com a autoridade competente. Para o tratamento dos resíduos, contactar a entidade responsável e autorizada para o tratamento. Eliminar de acordo com as disposições legais.

**Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado**

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

**Número de identificação de resíduo - Resíduos**

160504 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Gases em recipientes sob pressão e produtos químicos fora de uso; gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas; resíduo perigoso

**Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas**

150104 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens de metal

**Eliminação das embalagens contaminadas**

Água. Água (com agentes de limpeza). Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

**Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU:**

UN1950

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 8 de 10

**14.2. Designação oficial de** AEROSSÓIS

**transporte da ONU:**

**14.3. Classes de perigo para efeitos** 2

**de transporte:**

Rótulos: 2.1



Código de classificação: 5F

Precauções especiais: 190 327 344 625

Quantidade limitada (LQ): 1 L

Categoria de transporte: 2

Código de restrição de túneis: D

**Outras informações aplicáveis (Transporte terrestre)**

disposições especiais: 190 - 327 - 625

E0

Categoria de transporte: 2

Código de restrição de túneis: D

**Transporte marítimo (IMDG)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950

**14.2. Designação oficial de** AEROSOLS

**transporte da ONU:**

**14.3. Classes de perigo para efeitos** 2

**de transporte:**

**14.4. Grupo de embalagem:** -

Rótulos: 2, see SP63

Marine pollutant: •

Quantidade limitada (LQ): See SP277

EmS: F-D, S-U

**Outras informações aplicáveis (Transporte marítimo)**

disposições especiais: 63, 190, 277, 327, 959

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Número ONU:** UN 1950

**14.2. Designação oficial de** AEROSOLS

**transporte da ONU:**

**14.3. Classes de perigo para efeitos** 2.1

**de transporte:**

Rótulos: 2.1



Quantidade limitada (LQ) Passenger: 30 kg G

IATA Instruções de embalagem - Passenger: 203

IATA Quantidade máxima - Passenger: 75 kg

IATA Instruções de embalagem - Cargo: 203

IATA Quantidade máxima - Cargo: 150 kg

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 9 de 10

**Outras informações aplicáveis (Transporte aéreo )**E0  
: Y203  
150 kg**14.5. Perigos para o ambiente**

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Protecção individual: ver secção 8

**14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

não aplicável

**Conselhos adicionais**

Transporte como "quantidade limitada", em conformidade com o capítulo 3.4. ADR/RID.

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação****15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 40

2004/42/CE (COV):	38,4% (373 g/L)
Indicações sobre a directiva 2012/18/UE (SEVESO III):	Não sujeito à directiva 2012/18/UE (SEVESO III)

**Informação regulatória nacional**

Limitações ocupação de pessoas:	Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho. Respeitar as restrições à ocupação de mulheres grávidas e lactantes, de acordo com a directiva regulamentar 92/85/CEE (relativa a medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas).
Classe de perigo para a água (D):	1 - ligeiramente perigoso para a água

**15.2. Avaliação da segurança química**Foi efectuada uma avaliação da segurança química para as substâncias seguintes nesta mistura:  
Alkylpolyglykoethercarbonsäure (Polymer)**SECÇÃO 16: Outras informações****Revisão**Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 1,2,5,8,12,13,14,15,16.  
AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)**Abreviaturas e acrónimos**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

**Ficha de dados de segurança**

de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**MECUTFOAM Art.-Nr. 60 1152**

Data de revisão: 01.01.2021

Código do produto: 242SP

Página 10 de 10

**Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)**

H220	Gás extremamente inflamável.
H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H315	Provoca irritação cutânea.
H318	Provoca lesões oculares graves.
H319	Provoca irritação ocular grave.

**Outras informações**

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais.

*(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*